

Malachi 1:1-5

יִשְׂרָאֵל אֶל- יְהוָה דְּבַר- מִשָּׁא 1
Israel unto Yahweh Word of an oracle/pronouncement

מִלְאָכִי בִיד 2
Malachi/my messenger by hand of

יְהוָה אָמַר אַתְּכֶם אֶהְבֵּתִי 2
Yahweh He says you I loved

אֶהְבֵּתֵנוּ בְּמָה וְאָמַרְתֶּם 3
You have loved us in what?/how? and you said

יְהוָה נְאֻם- לְיַעֲקֹב עֵשָׂו אַח הֲלוֹא- 3
Yahweh oracle of to Jacob Esau brother is it not?

יַעֲקֹב אֶת- וְאֶהְבֵּ 3
Jacob and I loved

שָׂנֵאתִי עֵשָׂו וְאֶת- 3
I hated Esau and

שְׂמֹמָה הָרִיוֹ אֶת- וְאֲשִׁים 3
devastation his mountains and I have put

מִדְּבַר לְתַנּוֹת נַחֲלָתוֹ וְאֶת- 3
desert/wilderness to jackals of his inheritance/possession and

4 כִּי־ תֹאמַר אֶדוֹם
for she says Edom

רְשִׁישָׁנוּ וְנָשׁוּב׃ וְנִבְנֶה חֲרֻבוֹת׃
we are shattered and we will return and we will rebuild ruins

כֹּה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת
thus He says Yahweh of hosts/almighty

הֵמָּה יִבְנוּ וְאֲנִי אֶהְרֹס׃
they they will rebuild and I I will tear down

וְקָרְאוּ לָהֶם גְּבוּל רְשָׁעָה׃
and they will call to them territory of wickedness

וְהָעָם אֲשֶׁר־ זָעַם יְהוָה עַד־ עוֹלָם׃
and the people which He cursed until forever

5 וְעֵינֵיכֶם תִּרְאִינָה׃
and your eyes they will see

וְאַתֶּם תֹּאמְרוּ׃
and you you will say

יִגְדַל יְהוָה מֵעַל לְגְבוּל יִשְׂרָאֵל׃
He is great Yahweh from beyond to border of Israel